commeo
Adapter Plug

selve



DE **Betriebsanleitung**
Bitte sorgfältig aufbewahren! ▸ S. 2

EN **Operating instruction**
Please keep in a safe place! ▸ P. 20

commeo/iveo

WICHTIG:

Lesen Sie diese Betriebsanleitung vor der Inbetriebnahme. Beachten Sie die Sicherheitshinweise. SELVE ist nach Erscheinen dieser Betriebsanleitung nicht haftbar für Änderungen der Normen und Standards.

1. Sicherheitshinweise 3
2. Anzeigen- und Tastenerklärung 4
3. Allgemeines 5
3.1. Bestimmungsgemäße Verwendung 5
3.2. SELVE-commeo/iveo-Funk 6
4. Montage 7
5. Funktions-/Begriffserklärungen 8
6. commeo-Inbetriebnahme/Einstellung 8
6.1. Auswahl eines Empfängers 9
6.2. Funktionen bei einem ausgewählten Empfänger 11
6.2.1. Sender einlernen/auslernen 12
6.2.2. Sendertabelle im Empfänger löschen 12
6.2.3. Empfänger in Werkseinstellung zurücksetzen 13
6.3. Senderfunktionen 14
7. iveo-Inbetriebnahme/Einstellung 15
7.1. Sender/Kanäle einlernen 16
7.1.1. Weitere Sender/Kanäle einlernen 16
7.1.2. Sender/Kanäle auslernen 16
7.2. Funktionen im Service-Modus 17
7.3. Empfänger in Werkseinstellung zurücksetzen 17
8. Technische Daten 18
9. Allgemeine Konformitätserklärung 18
10. Hinweise für die Fehlersuche 19
11. SELVE-Service-Hotline 19

1. Sicherheitshinweise



Warnung!

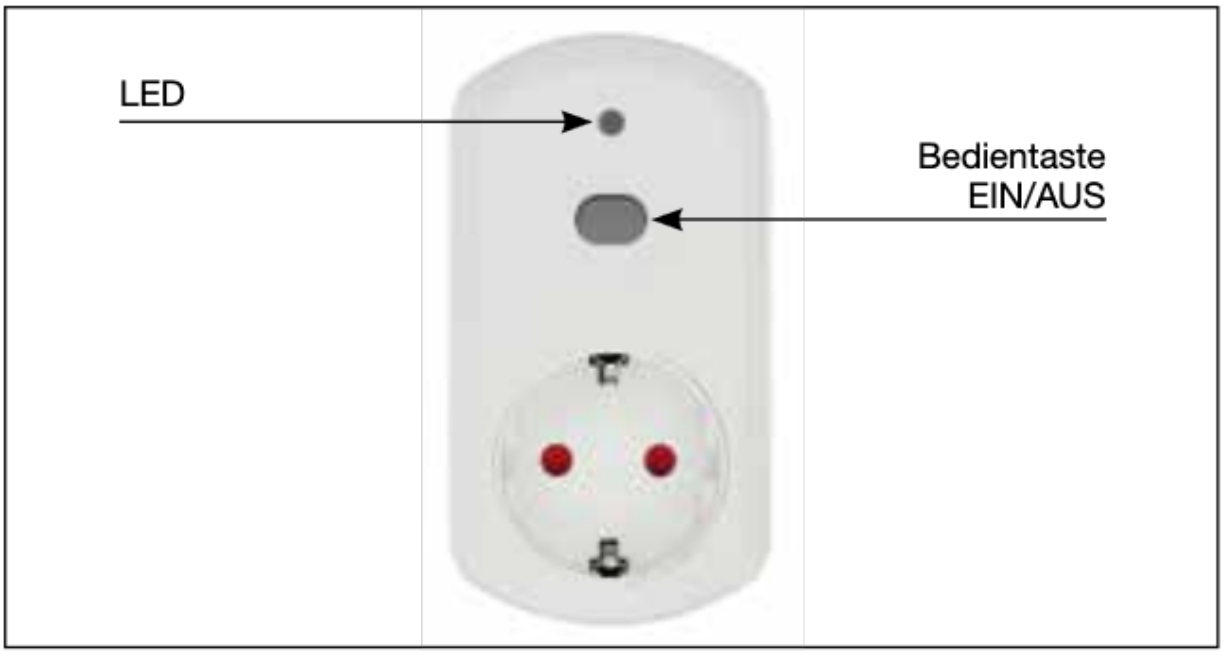
- Verletzungsgefahr durch Stromschlag.
- Die Vorschriften der örtlichen Energieversorgungsunternehmen sowie die Bestimmungen für nasse und feuchte Räume nach VDE 100 sind beim Anschluss einzuhalten.



Warnung!

- Nur in trockenen Räumen verwenden.
- Verwenden Sie nur unveränderte SELVE-Originalteile.
- Kinder von Steuerungen fernhalten.
- Landesspezifische Bestimmungen beachten.
- Verwenden Sie keine defekten oder beschädigten Geräte.
- Das Gerät nur an einer leicht zugängigen fest installierten Schutzkontaktsteckdose betreiben. Bei Gefahr das Gerät aus der Steckdose ziehen.
- Das Gehäuse des Gerätes nicht öffnen. Das Öffnen des Gerätes birgt die Gefahr des Stromschlages.
- Die technischen Daten des Gerätes beachten, besonders die maximal zulässige Schaltleistung. Die Lastangaben beziehen sich auf eine ohmsche Last.
- Schließen Sie keine Geräte an, deren unbeaufsichtigtes Einschalten zu Bränden oder Schäden führen kann.
- Der angeschlossene Verbraucher wird nur 1-polig vom Netz getrennt. Ziehen Sie den Stecker des Endgerätes bevor sie eine Veränderung am Endgerät vornehmen.
- Das Gerät nur nach dem Entfernen aus der Steckdose mit einem trockenen Tuch reinigen.
- Das Hintereinanderschalten mehrerer Steckdosenempfänger ist nicht zulässig.

2. Anzeigen- und Tastenerklärung



LED
Die LED leuchtet wenn das Endgerät am commeo Adapter Plug eingeschaltet ist.

Bedientaste EIN/AUS
Die Bedientaste dient zum manuellen Ein- und Ausschalten des Endgerätes.

3. Allgemeines

Der commeo Adapter Plug schaltet elektrische Verbraucher durch den Empfang von SELVE-commeo/iveo-Funksignalen.

3.1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Der commeo Adapter Plug darf nur für das Schalten von Geräten mit einem SCHUKO® - oder Eurostecker verwendet werden. Die maximale Schaltleistung beträgt 2300 Watt (10 A).

- Funkanlagen dürfen nicht in Bereichen mit erhöhtem Störungsrisiko betrieben werden (z. B. Krankenhäuser, Flughäfen).
- Die Fernsteuerung ist nur für Geräte und Anlagen zulässig, bei denen eine Funktionsstörung im Handsender oder Empfänger keine Gefahr für Personen, Tiere oder Sachen ergibt oder dieses Risiko durch andere Sicherheitseinrichtungen abgedeckt ist.
- Der Betreiber genießt keinerlei Schutz vor Störungen durch andere Fernmeldeanlagen und Endeinrichtungen, auch nicht durch Funkanlagen, die ordnungsgemäß im gleichen Frequenzbereich betrieben werden.

3.2. SELVE-commeo/iveo-Funk

Der commeo Adapter Plug empfängt Funksignale auf der Funkfrequenz 868,1 MHz (commeo-Funk) und 868,3 MHz (iveo-Funk). Ein gleichzeitiger Betrieb beider Funksysteme ist nicht möglich.

Bei commeo handelt es sich um ein bidirektionales Funksystem bei dem sowohl Daten im Empfänger wie auch im Sender gespeichert werden. Dies ermöglicht eine Rückmeldung vom Empfänger zum Sender. Bei iveo handelt es sich um ein unidirektionales Funksystem ohne Rückmeldung.
Der Empfänger ist so lange für beide Funksysteme nach einer Netztrennung offen, solang kein commeo/iveo-Sender eingelernt wurde. Soll nachträglich das Funksystem gewechselt werden, müssen alle Sender des anderen Funksystems ausgelernt werden. Anschließend muss am Empfänger eine Netztrennung durchgeführt werden.
In die Empfänger lassen sich alle SELVE-commeo/iveo-Sender einlernen. Es können bis zu 16 Sender in einem Empfänger eingelernt werden. Die Bedienungsanleitung der Sender ist zu beachten.

4. Montage

Hinweis:
Achten Sie darauf, dass die Steuerung nicht im Bereich metallischer Flächen oder magnetischer Felder installiert und betrieben wird. Metallische Flächen oder Glasscheiben mit Metallbeschichtung, die innerhalb der Funkstrecke liegen, können die Reichweite erheblich reduzieren.

Montageschritte

1. Stecken Sie den commeo Adapter Plug in eine leicht zugängige fest installierte Schutzkontaktsteckdose.
2. Stecken Sie den Netzstecker des Endgerätes in den commeo Adapter Plug.
3. Das Endgerät ist jetzt manuell schaltbar.
4. Lernen Sie einen Sender auf den Empfänger (commeo Adapter Plug) ein (siehe Kapitel *commeo-Inbetriebnahme/Einstellung* oder *iveo-Inbetriebnahme/Einstellung).*

5. Funktions-/Begriffserklärungen

Allgemein

Manuelle Bedienung über die Bedientaste am Adapter Plug
Ein kurzer Tastendruck auf die Bedientaste am Gerät schaltet das Endgerät ein oder aus.

Manuelle Bedienung über einen commeo-Sender
Ein kurzer Tastendruck auf die **AUF-**Taste schaltet das Endgerät ein. Ein kurzer Tastendruck auf die **STOPP-** oder **AB-**Taste schaltet das Endgerät aus.

Manuelle Bedienung über einen iveo-Sender
Ein kurzer Tastendruck auf die **AB-**Taste schaltet das Endgerät ein. Ein kurzer Tastendruck auf die **STOPP-** oder **AUF-**Taste schaltet das Endgerät aus.

Automatische Bedienung über eine commeo-Zeitschaltuhr
Ein automatischer **AUF-**Befehl einer Zeitschaltuhr (z. B. commeo Multi Send) schaltet das Endgerät ein. Ein automatischer **AB-**Befehl einer Zeitschaltuhr schaltet das Endgerät aus.

Automatische Bedienung über eine iveo-Zeitschaltuhr
Ein automatischer **AB-**Befehl einer Zeitschaltuhr (z. B. iveo Multi Send) schaltet das Endgerät ein. Ein automatischer **AUF-**Befehl einer Zeitschaltuhr schaltet das Endgerät aus.

6. commeo-Inbetriebnahme/Einstellung

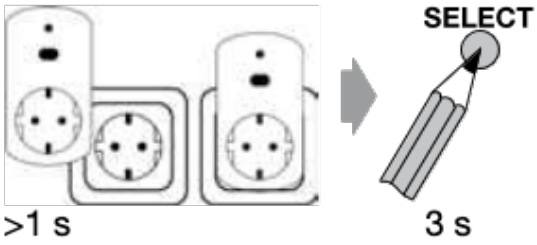
commeo-Inbetriebnahme

Die commeo-Inbetriebnahme ist nur mit commeo-Sendern möglich. Um Einstellungen im Empfänger vornehmen zu können, muss der Empfänger mit einem Sender im **SELECT-**Modus ausgewählt werden. Im **SELECT-**Modus besteht immer nur eine Verbindung zu einem ausgewählten Empfänger. Nur dieser kann gesteuert und eingestellt werden.

6.1. Auswahl eines Empfängers

Durch Drücken der **SELECT-**Taste für 3 Sekunden wird der Sender in den **SELECT-**Modus versetzt. Nachdem der **SELECT-**Modus gestartet wurde, beginnt die Status-LED schnell zu blinken und der Sender sucht die Empfänger. Ein grünes Leuchten der Status-LED zeigt an, dass Empfänger gefunden wurden und die Status-LED blinkt langsam orange. Der erste Empfänger macht eine kurze Bestätigungsfahrt bzw. kurzes Schalten des Endgerätes. Wurden keine Empfänger gefunden, wird dies durch ein rotes Leuchten der Status-LED angezeigt.

Empfängerauswahl mit nicht eingelerntem Sender/Erstinbetriebnahme



1. Die Netzspannung der Empfänger für >1 Sekunde unterbrechen. Die Empfänger können innerhalb der nächsten 4 Minuten gefunden werden.
2. **SELECT-**Taste des Senders für 3 Sekunden drücken. Der Sender befindet sich im **SELECT-**Modus.

DE

oder

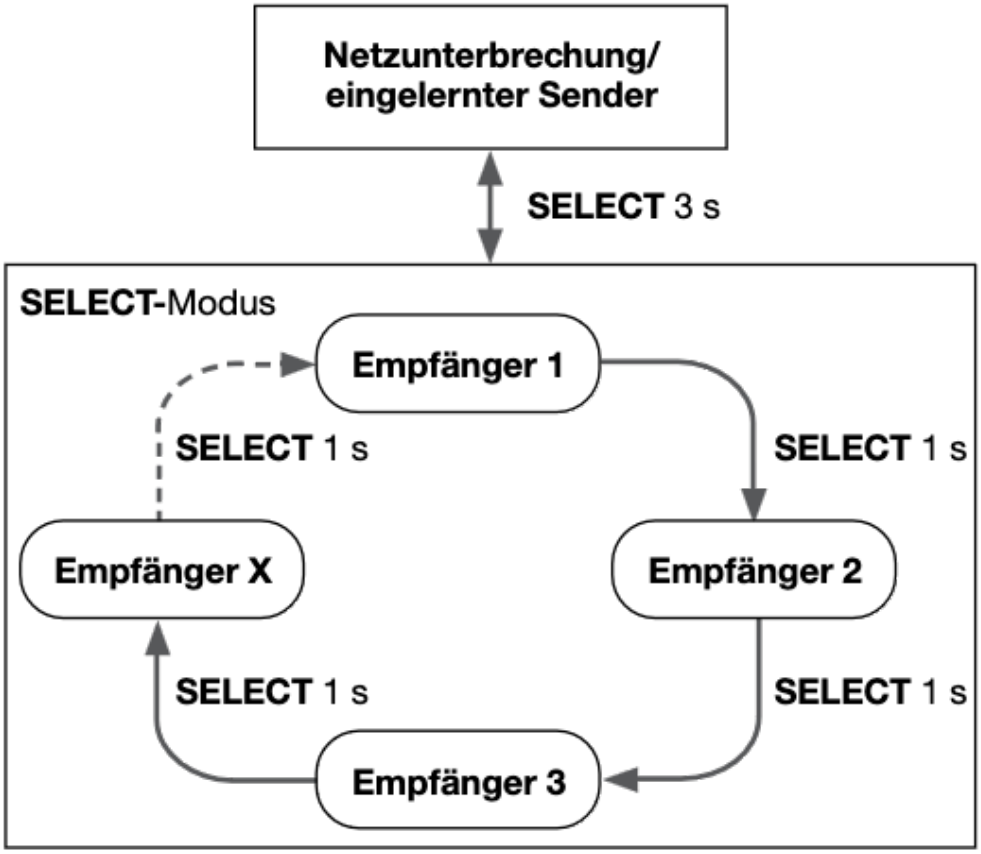
Empfängerauswahl mit eingelerntem Sender



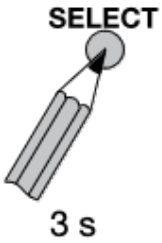
1. Den Kanal des Senders wählen, auf dem der Empfänger eingelernt ist.
2. Die **SELECT-**Taste des Senders für 3 Sekunden drücken. Der Sender befindet sich im **SELECT-**Modus.

Hinweis: Die so gefundenen Empfänger können jetzt innerhalb von 4 Minuten über einen weiteren nicht eingelernten Sender gefunden werden. Hierzu die **SELECT-**Taste des zusätzlichen Senders für 3 Sekunden drücken. Der Sender befindet sich im **SELECT-**Modus. Alle Einstellungen lassen sich jetzt mit beiden Sendern vornehmen.

Wurden mehrere Empfänger gefunden, kann durch Drücken der **SELECT-**Taste für 1 Sekunde der ausgewählte Empfänger gewechselt werden. Der nächste Empfänger macht eine kurze Bestätigungsfahrt bzw. kurzes Schalten des Endgerätes. Es ist immer nur ein Empfänger ausgewählt, der eingestellt und programmiert werden kann.



SELECT-Modus verlassen



Um den **SELECT-**Modus (die Status-LED blinkt langsam orange) zu verlassen, die **SELECT-**Taste für 3 Sekunden drücken.

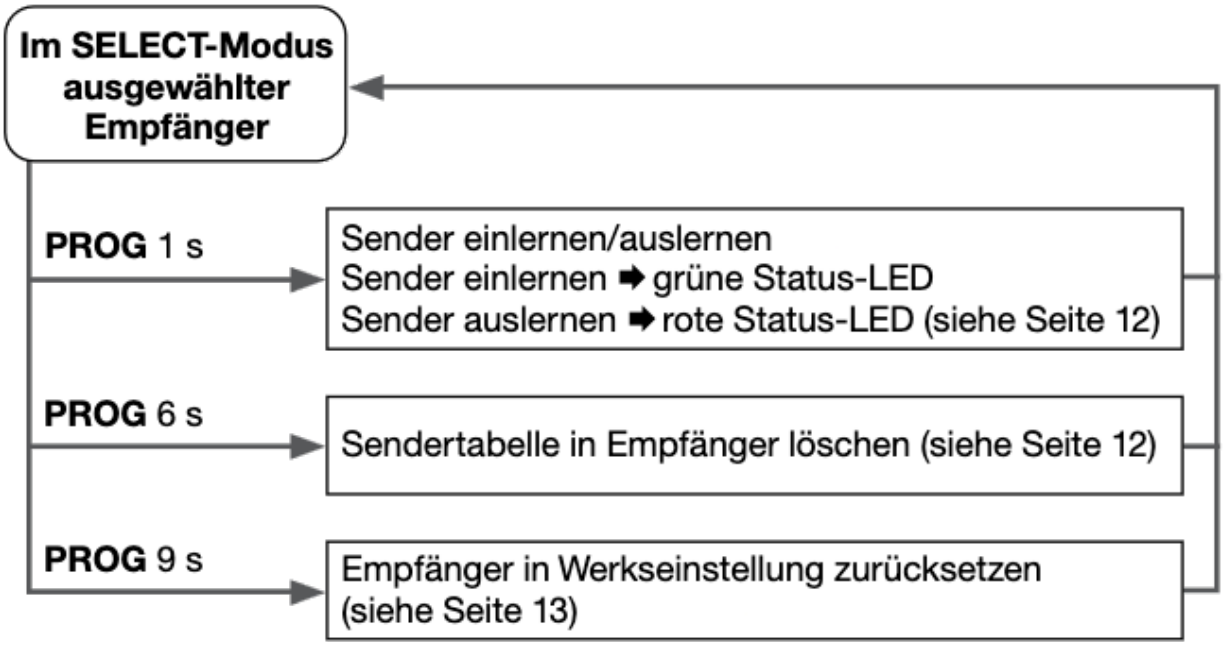
Anzeige der Status-LED des Senders zu den einzelnen Betriebszuständen

Sendermodus	Anzeige der Status-LED
Betriebsmodus	Aufleuchten bei Tastendruck
SELECT-Modus	Blinkt langsam orange

6.2. Funktionen bei einem ausgewählten Empfänger

➡ Sender im SELECT-Modus

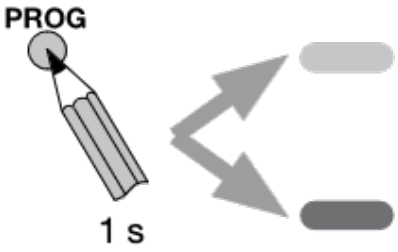
Wurde ein Empfänger mit einem Sender ausgewählt, können die folgenden Einstellungen vorgenommen werden.



Hinweis für Einstellungen unter Punkt 6.2.: Der Empfänger muss für diese Einstellungen mit einem Sender im **SELECT-**Modus (Status-LED blinkt langsam orange) ausgewählt sein. Nach der Einstellung ist der Antrieb/Empfänger weiterhin ausgewählt (siehe Punkt 6.).

6.2.1. Sender einlernen/auslernen

Um einen Sender ein- oder auszulernen, den gewünschten Kanal wählen und die **PROG-**Taste für 1 Sekunde drücken. Ein grünes Aufleuchten der Status-LED bedeutet, dass der Sender eingelernt wurde. Ein rotes Aufleuchten bedeutet, dass der Sender ausgelernt wurde.

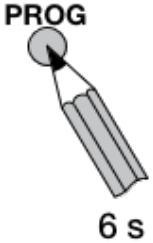


Status-LED Sender = grün ➡ Kanal/Sender eingelernt

Status-LED Sender = rot ➡ Kanal/Sender ausgelernt

6.2.2. Sendertabelle im Empfänger löschen

Um die Sendertabelle im Empfänger zu löschen, die **PROG-**Taste am Sender für 6 Sekunden drücken. Alle Sender, die im Empfänger eingelernt sind, werden gelöscht. Der Empfänger wird aus dem Sender ausgelernt.



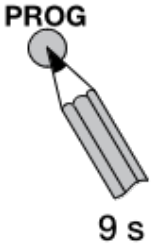
Hinweis: Führt bei weiteren eingelernten Sendern zur Fehlermeldung!

Wird im Betriebsmodus dieser Empfänger über einen noch eingelernten Sender gesteuert, bekommt der Sender keine Rückantwort mehr und quittiert dieses mit einer roten LED als Fehlermeldung.

Hinweis für Einstellungen unter Punkt 6.2.: Der Empfänger muss für diese Einstellungen mit einem Sender im **SELECT**-Modus (Status-LED blinkt langsam orange) ausgewählt sein. Nach der Einstellung ist der Antrieb/Empfänger weiterhin ausgewählt (siehe Punkt 6.).

6.2.3. Empfänger in Werkseinstellung zurücksetzen

Um einen Empfänger in Werkseinstellung zurückzusetzen, die **PROG**-Taste am Sender für 9 Sekunden drücken. Alle Einstellungen werden in die Werkseinstellung zurückgesetzt. Der Empfänger hat anschließend keine Sender mehr gespeichert. Der Empfänger wird aus dem Sender ausgelernt.



Hinweis: Führt bei weiteren eingelernten Sendern zur Fehlermeldung!

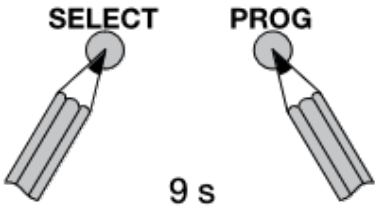
Wird im Betriebsmodus dieser Empfänger über einen noch eingelernten Sender gesteuert, bekommt der Sender keine Rückantwort mehr und quittiert dieses mit einer roten LED als Fehlermeldung.

6.3. Senderfunktionen

Sender und Empfänger befinden sich im Betriebsmodus.

Alle Empfänger im Sender löschen

Um alle Empfänger aus einem Sender zu löschen die **SELECT-** und **PROG-**Taste gleichzeitig für 9 Sekunden drücken. Anschließend sind alle Empfänger aus dem Sender gelöscht.



7. iveo-Inbetriebnahme/Einstellung

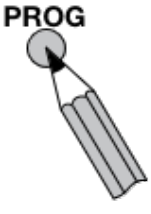
iveo-Inbetriebnahme

Die iveo-Inbetriebnahme ist mit jedem iveo-Sender möglich, der eine **AUF-, STOPP-** und **AB-**Taste besitzt.

Bedienung



Beim Sender die **AUF-** und **AB-**Taste gleichzeitig drücken. Der Sender wird temporär in den Empfänger eingelernt.

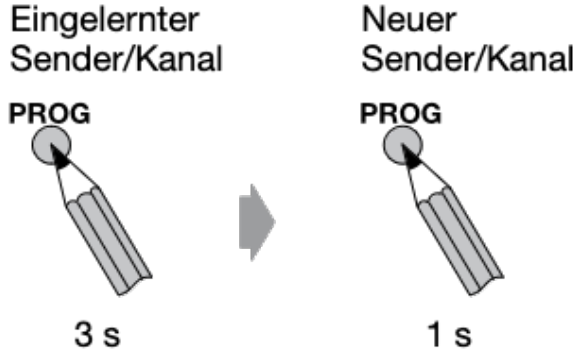


Zum Abspeichern des eingelernten Senders drücken Sie die **PROG-**Taste für 1 Sekunde. Der Sender ist jetzt dauerhaft in dem Empfänger eingelernt.

7.1. Sender/Kanäle einlernen

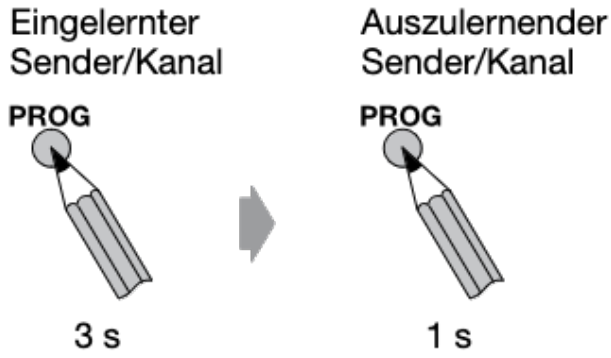
7.1.1. Weitere Sender/Kanäle einlernen

Drücken Sie die **PROG-**Taste eines eingelernten Senders/Kanals für 3 Sekunden (Bestätigung vom Empfänger abwarten). Der Empfänger befindet sich für 1 Minute in Lernbereitschaft. Für 1 Sekunde die **PROG-**Taste des neuen Senders/Kanals drücken. Der neue Sender/Kanal ist nun eingelernt.



7.1.2. Sender/Kanäle auslernen

Drücken Sie die **PROG-**Taste eines eingelernten Senders/Kanals für 3 Sekunden (Bestätigung vom Empfänger abwarten). Der Empfänger befindet sich für 1 Minute in Lernbereitschaft. Für 1 Sekunde die **PROG-**Taste des auszulernenden Senders/Kanals drücken. Der Sender/Kanal ist nun ausgelernt.



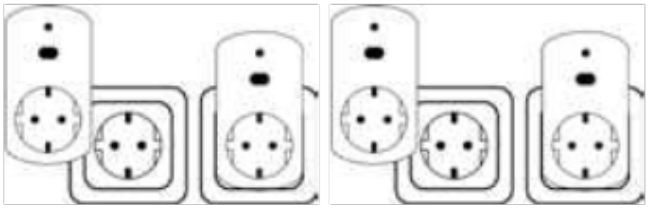
7.2. Funktionen im Service-Modus

Um die nachfolgenden Einstellungen durchführen zu können, muss der Empfänger durch eine spezielle Netztrennung in den Service-Modus gebracht werden.

Folgende Punkte müssen beachtet werden:

- Um in den Service-Modus zu kommen, muss ein Sender fest einprogrammiert sein.
- Der Empfänger bleibt 4 Minuten im Service-Modus.

Empfänger aus- und einstecken



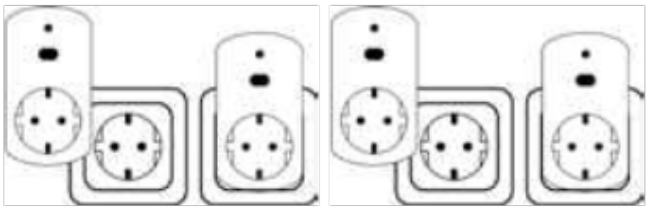
3 s 3 s 3 s

Der Empfänger bestätigt den Service-Modus durch ein kurzes Aufleuchten der LED.

7.3. Empfänger in Werkseinstellung zurücksetzen

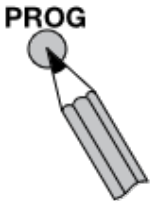
Die Werkseinstellung bedeutet, dass kein Sender eingelernt ist. Um den Empfänger in Werkseinstellung zurückzusetzen, muss der Empfänger durch die Netztrennung in den Service-Modus gebracht werden. Anschließend die **PROG**-Taste eines eingelernten Senders für 9 Sekunden drücken.

Empfänger aus- und einstecken



3 s 3 s 3 s

Sender



9 s

8. Technische Daten

Nennspannung:	230–240 V AC/50–60 Hz
Standby-Verbrauch:	0,5 W
Schutzart:	IP 20
Schutzklasse:	I nach bestimmungsgemäßer Montage
Zulässige Umgebungstemperatur:	0 bis +55 °C
Funkfrequenz:	868,1 und 868,3 MHz
Max. Sendeleistung:	10 mW

Die maximale Funkreichweite beträgt im Gebäude bis zu 25 m und im freien Feld bis zu 350 m.

Technische Änderungen vorbehalten.

9. Allgemeine Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Firma SELVE GmbH & Co. KG, dass sich der commeo Adapter Plug in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU befindet. Die Konformitätserklärung ist einsehbar unter *www.selve.de.*

CE

10. Hinweise für die Fehlersuche

Störung	Ursache	Beseitigung
Endgerät reagiert nicht auf manuelle Bedienung	Endgerät ist abgeschaltet	Endgerät einschalten
Der Empfänger reagiert nicht auf manuelle Befehle eines Senders	Batterien im Sender sind leer	Neue Batterien einlegen
	Sender nicht eingelernt	Sender einlernen
	Empfänger außerhalb der Funkreichweite	Entfernung zum Empfänger verringern
	Verkehrtes Funksystem eingelernt	Auslernen aller Sender des verkehrten Funksystems, Netzunterbrechung
Der Empfänger führt automatische Funkbefehle nicht aus	Siehe „Ursache“ Störung manuelle Befehle	Siehe „Beseitigung“ Störung manuelle Befehle
	Der Empfänger steht auf Handbetrieb	Stellen Sie den Empfänger mit einem eingelernten Handsender in den Automatikbetrieb

11. SELVE-Service-Hotline

- Hotline: Telefon 02351 925-299
- Download der Bedienungsanleitungen unter *www.selve.de* oder QR-Scan